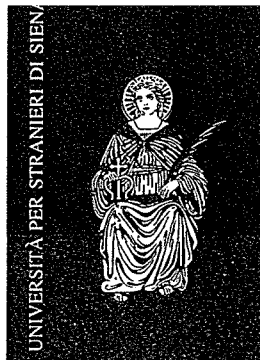


LA RETTRICE



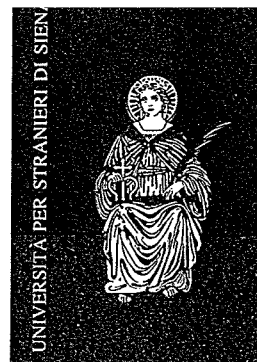
Università
per Stranieri
di Siena

- Viste le leggi sull'Istruzione Universitaria;
- Vista la Legge 09.05.1989 n. 168;
- Visto lo Statuto dell'Università per Stranieri di Siena;
- Visto l'art. 3 – comma 7 – della Legge 15.05.1997 n. 127, così come modificato dall'art. 2 della Legge 16.06.1998 n. 191: “Sono aboliti i titoli preferenziali relativi all'età e restano fermi le altre limitazioni e i requisiti previsti dalle leggi e dai regolamenti per l'ammissione ai concorsi pubblici. Se due o più candidati ottengono, a conclusione delle operazioni di valutazione dei titoli e delle prove di esame, pari punteggio, è preferito il candidato più giovane di età”;
- Visto l'art. 7 del D.Lgs. 165/2001 e successive modificazioni ed integrazioni, che consente alle amministrazioni pubbliche di conferire, previa procedura comparativa, per esigenze cui non possono far fronte con personale in servizio, incarichi individuali, con contratti di lavoro autonomo, di natura occasionale o coordinata e continuativa, ad esperti di particolare e comprovata specializzazione anche universitaria;
- Visto il D.R. n. 314 dell'11.08.2011 con il quale è stato emanato il “Regolamento per la disciplina delle procedure comparative preliminari alla stipula di contratti di collaborazione coordinata e continuativa ovvero occasionale presso l'Università per Stranieri di Siena e per l'attribuzione degli incarichi a soggetti esterni”;
- Vista la delibera n. 20 del 12.11.2009 della Corte dei Conti, che esclude dal controllo preventivo di legittimità gli incarichi di supporto alla didattica;
- Vista la deliberazione n. SCCLEG/12/2011/PREV del 14.07.2011 della Corte dei Conti che esclude dal controllo preventivo esercitato dalla Corte stessa gli incarichi di docenza, già espressamente previsti con deliberazione della Sezione di controllo n. 20/09 del 12.11.2009, e ogni fattispecie intimamente e strettamente connessa ad essa (studio e ricerca);
- Vista la delibera del Consiglio di Amministrazione del 16.07.2013 con la quale prende atto della deliberazione di cui sopra;
- Vista la nota del Direttore del Centro Linguistico del 13.01.2014 con la quale chiede di bandire una selezione per titoli, ed eventuale colloquio, per la costituzione di una graduatoria di formatori valida un anno, per lo svolgimento di attività linguistiche entro i progetti Marco Polo / Turandot, progetti speciali, corsi a richiesta (in Italia e all'estero), corsi brevi, corsi a progetto;
- Ravvisata la necessità di dover affidare gli incarichi di collaborazione di cui sopra, non potendovi far fronte con il personale in servizio;
- Considerato che le spese graveranno sulla voce C.A. 04.43.08.02 “Oneri per Contratti Personale Docente”, del budget economico 2014 con l'utilizzo di risorse proprie derivanti da progetti esterni;
- Vista la delibera del Consiglio di Amministrazione del 27 gennaio 2014 con cui si autorizza l'indizione di una selezione per la costituzione di una graduatoria di formatori valida un anno, per lo svolgimento di attività di formazione linguistica in Italiano L2 entro i progetti Marco Polo / Turandot, progetti speciali, corsi a richiesta (in Italia e all'estero), corsi brevi, corsi a progetto;

LA RETTRICE

(Prof.ssa Monica BARNI)

7 GW



- Nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 1 comma 188 della legge 23.12.2005 n. 266;

DECRETA

Art. 1

Oggetto del bando

È indetta una selezione comparativa, per titoli per la costituzione di una graduatoria di formatori valida un anno, per lo svolgimento di attività di formazione linguistica in presenza in Italiano L2 entro i progetti Marco Polo / Turandot, progetti speciali, corsi a richiesta (in Italia e all'estero), corsi brevi e corsi a progetto.

Art. 2

Requisiti per l'ammissione

I candidati per essere ammessi alla selezione devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

- essere di madrelingua italiana. Per i soggetti di lingua madre, si intendono i cittadini italiani o stranieri che, per derivazione familiare o vissuto linguistico, abbiano la capacità di esprimersi con naturalezza in una delle lingue menzionate, così come precisato con circolare del Ministero della Pubblica Istruzione n. 5494 del 29.12.1982;
- diploma di laurea triennale (classe L10 o L12 o equipollente) o magistrale (classe LM39 o LM 14 o equipollente) o vecchio ordinamento in Lingua e Cultura Italiana, Lettere e Filosofia, Lingue e Letterature Straniere, Magistero, Scienze dell'Educazione, Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori, Scienze della Comunicazione, o, in alternativa, Diploma universitario per l'insegnamento della lingua italiana a stranieri;
- aver sostenuto due esami relativi alla didattica dell'italiano a stranieri o essere in possesso di una certificazione in Didattica dell'Italiano a Stranieri;
- esperienza di insegnamento della lingua italiana a stranieri documentata per almeno 150 ore.

Tutti i requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande. La mancanza di uno dei requisiti sopracitati comporta l'esclusione dalla selezione.

Art. 3

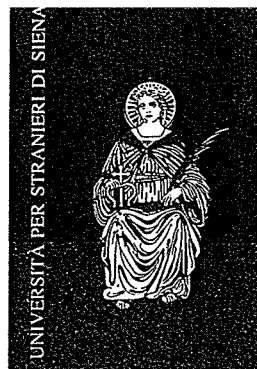
Domande di ammissione

La domanda di ammissione alla selezione comparativa deve essere indirizzata alla Magnifica Retttrice dell'Università per Stranieri di Siena, piazza Carlo Rosselli 27/28, 53100 Siena – e può essere consegnata a mano o inviata per posta elettronica al seguente indirizzo: unistrasi@pec.it. Non verranno considerate

Università
per Stranieri
di Siena

LA RETTRICE

(Prof.ssa Monica BARNI)



valide le domande trasmesse da indirizzi di posta elettronica ordinaria (non certificata).

La domanda con i relativi allegati dovrà pervenire **entro le ore 12.00 del 21 febbraio 2014. Non verranno accettate le domande pervenute oltre detto termine anche se inviate in data precedente.**

L'amministrazione declina ogni responsabilità per la mancata ricezione di domande derivante da responsabilità di terzi o da cause tecniche che rendessero impossibile la trasmissione. Al fine di accertarsi dell'effettiva ricezione, gli interessati possono rivolgersi direttamente alla Segreteria D.G. e Protocollo (tel. 0577/240173 – 240218).

Per altre eventuali informazioni sul bando di selezione, gli interessati potranno rivolgersi all'Area Risorse Umane (tel. 0577/240153).

Nella domanda di partecipazione, redatta secondo il fac-simile allegato, i candidati dovranno indicare il recapito, l'indirizzo di posta elettronica e il numero telefonico dove intendono ricevere le comunicazioni.

Alla domanda deve essere allegato quanto segue:

- copia del documento di identità e codice fiscale
- curriculum vitae, debitamente sottoscritto (da far pervenire contestualmente alla domanda).

IL CANDIDATO DOVRÀ AVVALERSI SOLO DEI MODELLI ALLEGATI AL PRESENTE BANDO, COMPILATI SECONDO LE INDICAZIONI FORNITE.

L'amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di irreperibilità del candidato o di dispersione delle comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del candidato, compresa la mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, oppure dipendenti da disguidi comunque imputabili al fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

Art. 4

Esclusione dalla procedura di valutazione comparativa

I candidati sono ammessi con riserva alla selezione; l'amministrazione può disporre in ogni momento, con provvedimento motivato dalla Rettore, l'esclusione per difetto dei requisiti prescritti.

Art. 5

Commissione giudicatrice

Le domande pervenute saranno valutate da un'apposita commissione giudicatrice nominata con Decreto Rettoriale.

Art. 6

Criteri di valutazione

La selezione è per titoli. La commissione dispone di un punteggio pari a 50 punti, così ripartiti:

Università
per Stranieri
di Siena

LA RETTRICE
(Prof.ssa Monica BARNI)



titoli accademici	Max Punti 23
titoli professionali	Max Punti 15
titoli preferenziali	Max Punti 12

Criteri di valutazione dei titoli:

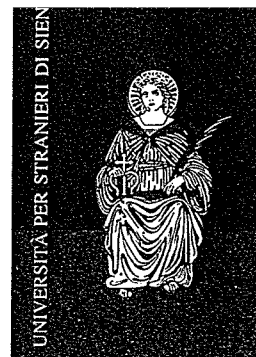
Titoli accademici	Max punti 23
3 punti per voto di laurea triennale 110/110 e lode; 2 punti per 110/110; 1 punto da 105 a 109; 3 punti per voto di laurea magistrale 110/110 e lode; 2 punti per 110/110; 1 punto da 105 a 109; (in alternativa alla laurea triennale e magistrale) 6 punti per voto di laurea quadriennale 110/110 e lode; 4 punti per 110/110; 2 punti da 105 a 109; 5 punti per dottorato di ricerca attinente (concluso e discusso); 4 punti per titolo di specializzazione attinente (conclusa e discussa); 2 punti per titolo di master attinente; fino a max 6 punti per pubblicazioni (massimo 10) e altri titoli (Certificazione DITALS, corsi di perfezionamento/aggiornamento sulle tematiche della linguistica educativa).	
Titoli professionali	Max punti 15
max 8 punti per avere avuto esperienze di insegnamento linguistico in italiano L2 (oltre le 150 ore previste come requisito) (0,5 punti per ogni 150 ore documentate oltre le prime 150. Le esperienze saranno valutate a blocchi di 150 ore, non saranno valutate frazioni inferiori alle 150 ore); max 2 punti per aver svolto attività di tirocinio nel campo linguistico; max 5 punti per esperienze di progettazione di sillabi didattico-linguistici per la L2 ed esperienze nel settore della valutazione certificatoria della L2.	
Titoli preferenziali	Max punti 12
4 punti per aver conseguito il diploma di laurea/laurea magistrale/ laurea quadriennale/dottorato di ricerca/scuola di specializzazione/master presso l'Università per stranieri di Siena; 8 punti per collaborazioni in ambito didattico entro l'Università per Stranieri di Siena: aver svolto almeno 500 ore di insegnamento in italiano L2 in presenza presso l'Università per Stranieri di Siena (o in progetti coordinati dall'Università per Stranieri di Siena) nel periodo 2010-2013.	

Università
per Stranieri
di Siena

Art. 7**Graduatoria**

Al termine della valutazione la Commissione redige la graduatoria di

LA RETTRICE
(Prof.ssa *Monica BARNI*)



merito per lo svolgimento di attività di formazione destinata a pubblici orientali, in mobilità europea/internazionale, stranieri residenti in Italia.

La graduatoria di merito è approvata con provvedimento Rettorale che accerta la regolarità degli atti.

Se due o più candidati ottengono, a conclusione delle operazioni di valutazione dei titoli, pari punteggio, è preferito il candidato più giovane di età.

Art. 8

Natura e stipula del contratto

Il contratto di collaborazione coordinata e continuativa che si instaura con il formatore sarà sottoscritto dalla Rettrice dell'Università per Stranieri di Siena e conterrà le seguenti indicazioni:

- la data di inizio e termine finale del rapporto di lavoro in relazione al progetto entro il quale il contratto è previsto;
- le prestazioni richieste (comprendenti, a seconda del tipo di incarico e progetto, il numero delle ore da svolgere per la stipula del contratto, la sede del corso, la fascia oraria prevista – che potrà essere compresa tra le 7.30 e le 20.30 – il numero indicativo minimo e massimo delle ore previste nel periodo di svolgimento della prestazione);
- il trattamento economico complessivo, tenuto conto dei finanziamenti a copertura delle attività previste nel progetto o corsi speciali.

Università
per Stranieri
di Siena

L'incarico di cui al presente avviso potrà essere conferito anche a dipendenti di Amministrazioni Pubbliche; in tal caso il contratto sarà stipulato previa acquisizione dell'autorizzazione dell'amministrazione di appartenenza, in applicazione di quanto previsto dalla vigente normativa.

Gli incarichi, assegnati sulla base delle graduatorie stilate, avranno un monte ore variabile a seconda del tipo di attività prevista, di regola non oltre le 400 ore, con un compenso massimo di € 10.000 (400 ore) comprensivo di tutti gli oneri e delle eventuali spese di viaggio nelle sedi delle attività. Nel caso di assegnazione di un corso con un monte orario superiore o inferiore, il compenso sarà proporzionalmente aumentato o ridotto. Nel caso di progetti nei quali le ore di formazione abbiano importi specifici derivanti dal budget del progetto o del corso, l'importo stesso sarà indicato al momento dell'assegnazione dell'incarico.

La liquidazione dell'intero compenso avverrà solo in caso di completo svolgimento del corso, altrimenti sarà proporzionato al periodo effettivamente prestato.

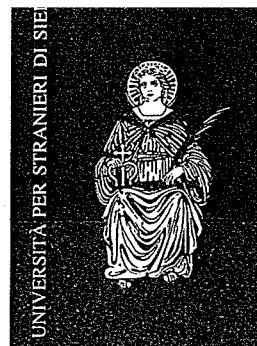
In caso di necessità, qualora un formatore subentri in un corso già avviato, il compenso di quest'ultimo sarà proporzionato al periodo effettivamente prestato.

L'Amministrazione procederà alla stipula dei contratti secondo l'ordine delle graduatorie e secondo le esigenze ed il numero dei corsi da coprire.

L'eventuale indisponibilità ad assumere l'incarico per ragioni di forza maggiore deve essere opportunamente documentata e tempestivamente comunicata all'Università. L'Università potrà eventualmente rivalersi nel caso in cui derivino dei danni a causa della tardiva comunicazione di rinuncia. In particolare, nel caso in cui questa pervenisse entro la prima settimana di inizio

LA RETTRICE

(Prof.ssa Monica BARNI)



corso, l'Amministrazione si riserva il diritto di valutare l'opportunità di procedere o meno alla liquidazione delle ore prestate. **Nel caso di interruzione dell'attività da parte del formatore, non documentata da motivazioni derivanti dalla conclusione delle ore previste, da motivazioni di salute o altro legittimo impedimento (maternità), l'Amministrazione si riserva di non considerare più disponibile il formatore nel periodo previsto dal contratto.**

Nel quadro generale del coordinamento di ciascun progetto e delle azioni di coordinamento dei titolari dei corsi, il formatore dovrà attenersi alle normative in vigore presso il CLUSS. Salvo casi eccezionali e debitamente documentabili, il formatore dovrà rispettare gli orari giornalieri delle attività stabilite nel calendario del corso che gli verrà fornito dal CLUSS.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità per il caso di irreperibilità del candidato idoneo nel periodo di validità della graduatoria di cui al presente avviso di selezione.

Art. 9

Trattamento dati personali

Ai sensi del D.Lgs. 30.06.2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Università per Stranieri di Siena per le finalità di gestione della selezione. L'interessato gode dei diritti previsti dalla citata legge tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano. Tali diritti potranno essere fatti valere nei confronti dell'Università per Stranieri di Siena, Piazza C. Rosselli 27/28- Siena.

Art. 10

Norme finali

Per quanto non previsto dal presente bando vale la normativa vigente in materia di concorsi per quanto compatibile ed il "Regolamento per la disciplina delle procedure comparative preliminari alla stipula di contratti di collaborazione coordinata e continuativa ovvero occasionale presso l'Università per Stranieri di Siena e per l'attribuzione degli incarichi a soggetti esterni di questa Università.

Siena, 03 FEB. 2014

LA RETTRICE
(Prof.ssa Monica BARNI)